



Le Signur é mia löm y mia salveza. (Salm 17)

La ploania á tut comié da **Pire Konrater** (da Biei defora, † 31.03.2025, 61 agn) y ti fej les condolianzas ai familiars por la mort dal fre y berba. La vita eterna dáí, Signur, y confortele con to lominus!

- **Domegna dal orí - envit:** i periun da gní düc jö n plaza dan le paiun ala benedisciun dal belorí por podei ensciö ince fá dedö, düc adöm, na bela prozesciun te dlíja!
- **Pilora da Pasca 2025:** con la pilora da Pasca da eniann orunse recordé i **100 dla benedisciun dles ciampanes** de nosta dlíja y recordé che *“Les ciampanes cherda: ales funziuns de dlíja y al'oraziun. Ares encünda: canch'i gnun bacés y canch'i san jun da cösc monn. Enschiö s'accompagneieres fora por döta nosta vita y s'envieia tres danö da mantegní en bun raport con Chel Bel Dio.”*
→ I 100 agn dla benedisciun dles ciampanes gnará ince ciamó festejés en la „Segra dal Rosare“, a chera che ince les porsones d'La Pli foradecá gnará enviades a tó pert.



Enformaziuns y termins

KVW-Senorenclub: en dedemesaledema ai 9 d'aorí junse con bus y ferata a Maran a ti ciaré ai „Urc de Trautmannsdorf“; i piun ia ales 6:55 dal Cone demez, entrada 15,00 €.

La biblioteca adöm al Zenter Familis Mareo envieia en lönesc ai 7 d'aorí, ales 10:00 te biblioteca a na encuntada con i pici cina 3 agn por descorí deboriada le monn dai libri.

Batadú te Ciasa de Palsa: i seniors da San Martin/Antermëia y la Ciasa de Palsa enviëia al batadú tal Barjënt dla Ciasa de Palsa en vëndres, ai 11 d'aorí, dales 14:00. Scriesse ete con osc compagn o osta compagna cina en jöbia, ai 10 d'aurí, al ☎ 0474 524700. Le cost da tó pert é de 20,00 € porom. Le batadú é davert a düc y al ves aspea de bi pescé. Gnide trec!

Ciasa de Palsa da San Martin enformeia che da otober 2025 ennant dál indö la poscibilité da fá la **formaziun da operadú:essa sozio-sanitar:a** (Pflegehelfer:in) te un n ann a Toblach y/o Porsenú. La formaziun é finanziada dla Provinzia da Balsan y dla Ciasa de Palsa Ojöp Freinademetz. Dertan la formaziun él preodü da ciáfé n contrat de laur tla Ciasa de Palsa da San Martin olache la formaziun pó gní fata dertan l'orar de laur y an á enschiö tres fora na retribuiziun. Por plü enformaziuns y por l'iscriziun, cherda sö le ☎ 0474 524786 o scrí a jobs@ciasadepalsa.it anter i 11.04.2025.

La Ciasa de Palsa da San Martin met a jí concurs publicis por ejams y por mobilité anter enc por plü posé de rode desco operadú:essa soziosanitar:a (IV cualifica funziunala), desco operadú:essa sozioassistenziar:a (V cualifica funziunala) y desco infermier:a profesional:a (VII ter cualifica funziunala). Plü enformaziuns sön www.ciasadepalsa.it o ☎ 0474 524786.

Döt le bun a:	Paola Maria Palfrader	* 10.04.1933
	Teresa Willeit Irsara, <i>Badia</i>	* 11.04.1941
	Angela Olivotto, <i>Ciadura</i>	* 11.04.1943
	Maria Anna Ellecosta, <i>San Martin</i>	* 12.04.1936
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo, Roman Frontull, Manuela Runggaldier
Comunizaciuns: cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo, ☎ 347 2310129 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottsas
✉ klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 Mhz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann C

06.04.2025 - Cuinta domegna de Carsema

n. 19

Dede ota con döt le cör dal Signur; deach'al é graziont y misericordius, paziont y rich de bunté.

(aclamaziun dan le Vangelo)

☞ **Is 43, 16–21 | Fil 3, 8–14 | Jan 8, 1–11**

Meter man con val' de nö nes ven ert sora. Mo sce zacai á belo fat strada, él por nos de gran aiüt. Te nosta vita da cristians n'anse nia bria da meter man da nö con nostes forzes. Chel Bel Dio á belo döt motü man canche al á salvé le popul d'Israel dala prijonía tla Babilonia, na cossa nia aspetada dai Israelic. Le profet Isaia dij: „Ciarede, i feji sen val de nö: i daüri en tru ete por la stepa y strades ete por le desert!“ (1ª letöra). San Paul é plen de ligreza y morveia da odei döt ci che Chel Bel Dio á fat de nö y de gran, por grazia de Gejú Crist. Conesce Gejú Crist, nosc Signur, é por San Paul la cossa plü emportanta (2ª letöra). Na cossa nea co é gnüda sön cösc monn nes ven mostrada tal vangelo. Por opera de Dio é gnüda sön la tera na misericordia nea, na pordenanza totala, na iustizia co ven da Chel Bel Dio (Vangelo). Desco cristians podesson ponsé deplü a cösta realté nea, fundamentala y de morveia de nosta religiun. da “Bibia di Sandís”

Dal Vangelo do San Jan:

[...] ³Danló ti á i stüdiés dla lege y i farisés condüt na era, gnüda abinada söl fat de rumpí le matrimone. Ai l'á motüda amez ⁴y ti á dit a d'el: Maester, cösta era é gnüda abinada söl fat ch'ara rumpia le matrimone. ⁵Mosé nes á scrit dant tla lege che de te' eres é da spedré. Sen, ci nen dijeste pa tö? ⁶Con cösta domanda orëi le meter ala proa, por avei na gauja de le denunzié. Gejú endere s'á cüfé jö y s'á motü a scrí con le deit ia por tera. ⁷Canch'ai sighitá da le damané ennant, él loé sò y ti á dit: Chel de os co é zonza picé dess por pröm sciüre na pera cuntra d'era. ⁸Al s'á endö cüfé jö y sciea ennant ia por tera. ⁹Do ch'ai á albü aldí sôa resposta, s'an ésaí jüs önn endolater, danfora i plü vedli. Gejú é romagnü endö su con l'era co ea ciamó danló amez. ¹⁰Al é loé sò y ti á dit a d'era: Era, olá ésaí pa? Ne t'á condané degügn? ¹¹Ara á respognü: Degügn, Signur. Danló ti á dit Gejú: Gnanca iu ne te condaneii. Va, y da sen ennant no plü fá picé!



**Chel de os co é zonza picé
dess por pröm sciüre na
pera cuntra d'era**
Jan 8, 8–11

☞ **Letöres dla festa dal ingres de Gejú a Ierúsalem | Domegna dal orí:**
Lc 19, 28–40 | Is 50, 4–7 | Fil 2, 6–11 | Lc 22, 14 – 23, 56

Edema liturgica dai 06.04. ai 13.04.2025		
DOM 06.	Cuinta domegna de Carsema	<i>Zelesin, Sisto, Wilhelm</i>
08:15	zelebrazion dla parora de Dio	oferta por la ploania
10:00	<i>gran messa a Al Plan</i>	
→ 19:00	Les Staziuns, con grups y uniuns	
Lön 07.	<i>Jan Baptist de la Salle, Albert</i>	
19:00	s.m. por vis y †† d'La Costa dessora s.m. por † Herbert Morlang, Parü	
Ded 08.	<i>Walter, Beata</i>	
07:30	<i>s.m. a Antermeia</i>	
Dem 09.	<i>Waltraud, Konrad</i>	
Jöb 10.	<i>Engelbert, Magdalena G.</i>	
07:30	<i>s.m. a Rina</i>	
→ 19:00	poscibilité da se pissié pa signor Klaus y don Marco <i>cina les 20:00 y sc'al va debojügn cina che düc á podü se pissié</i>	
Ven 11.	<i>Gemma Galgani</i>	
07:30	<i>s.m. a Al Plan</i>	
→ 18:00	funziun de Carsema (Ministronc)	
Sab 12.	<i>Zeno, Herta</i>	
07:30	s.m. de rengraziamont en onú de Santa Maria dal Bun Consei 2ª s.m. de sopoltöra por † Pire Konrater, Biei s.m. por †† Jep y Teresa Konrater, Biei	
→ do messa	pissia dai scolari dla scora elementara y mesana	
18:00	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>	
DOM 13.	FESTA DAL INGRES DE GEJÚ A IERÚSALEM domegna dal orí	<i>Martin I., Ida</i>
08:15	benedisciun dal belorí jö da paiun, prozesciun te dljia gran messa por döta la ploania con la Pasciun do San Lüca s.m. por † Jep Ellecosta, de Lüchesc s.m. por fam. Otto y Heidi Ellecosta, Gogn	
10:00	<i>gran messa a Al Plan</i>	
<i>ministronc:</i>	• lönesc y sabeda: Sophie y Timea • domegna: Tanja y Miriam, Sofia Er. y Veronica	



Ci figura!

I ponsi do

Degüna porsona ne dess iudiché n'atra.
Gejú nes recorda ch'i sun düc piciadus y ch'i án debojügn dal pordonn de Chel Bel Dio. Porchel messunse ince nos ester misericordiusc con i atri.
La era co á falé vá demez renovada dal'encuntada con Gejú. Ma el nes dá la forza por superé le mal y cialé endô ligreza y serenité.

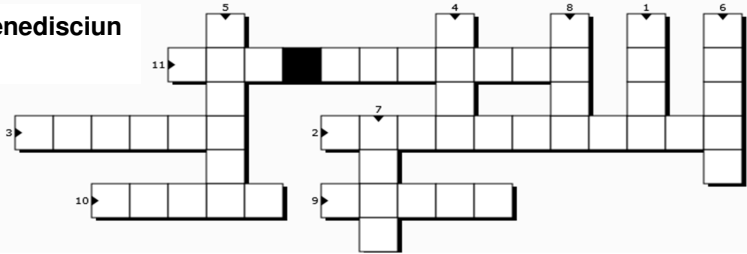
I preii ensciö

I amireii töa calma y töa sapionza, Signur Gejú. Catö ch'i pó le dí: ci figüra che te i as fat fá a chi farisés plens de superbia y de presunziun!
I sá che te n'os nia aldí cöstes cosses ... mo i ess tan ienn orü tö pert a che scena y odei le müs de chi co s'an jea demez y sciürâ les peres ia por tera empede ti les trá ados a che püra era. Te sas da fá gní confusc i superbi, te ciales les dertes parores por fá gní pici chi co mina da ester miús, te sas da paré demez la veia do vendeta y de iustizia falza ch'i sontiun gonot te nos. Dásse l'umilté y fá ch'i odunse ete nostes deblezes, ch'i ne iudicunse mai con aroganza chi co fala. Dísse ince a nos düc ches parores de confort y de speranza: "lu ne te condaneii nia, vá y da sen ennant no plü fá picé!"



Con la Sacra Scritöra tres la Carsema (5)

lácob ciafa la benedisciun
Génesis 27



1. Ísach ea gnü vedl y sü ... ea gnüs verc. 2. Al sontia la mort dampró, cherdâ Esaú y dijea: „Vá a copé en tier salvare, portemal da marena, spo te darái la ...“ 3. ... á aldí cösc y dijea porchel a lácob: „Vá a dô dui asos fora dal tlap, ch'i poi i cujiné danant che Esaú vegni dala ciacia.“ 4. Y: „lu fajará na bona marena y tö i la portaras al ... spo te darál a te la benedisciun.“ 5. lácob respogne: „Le pere s'anadará ch'i ne sun nia Esaú deache chel á la pel da ... y la mia é lizia.“ 6. Rebeca tolea ia i asos y ti metea la pel sön i brac y le col de lácob, ti iestia en ... de Esaú y le fajea jí con la cern da Ísach. 7. lácob dijea: „Pere, i sun ..., le prömnasciü. Mangia y dámo la benedisciun!“ 8. Ísach endere dijea: „lu ó ester sogü che tö es Esaú, porchel dámo ca töes ... ch'i poi les sontí.“ 9. Ísach piá ete les mans de lácob y dijea: „La usc pö ben chera de ..., mo i brac é chi de Esaú.“ 10. Porchel dijea Ísach: „Mio fi, ví ca y scinchemo en ...!“ 11. Sen sontia Ísach ince le ... dal quant de Esaú. Porchel le fajêl enslené jö, ti metea sô les mans y le ...



Bibia por mituns

domegna	letöra	Bibia por mituns	
13.04.	Vangelo	Lüca 19, 28–40	Osanna!, pl. 244
	Pasciun	Lüca 22, 14 – 23, 56	Gejú festejeia le past ..., pl. 251 - 263